



**norte**ENERGIA  
USINA HIDRELÉTRICA BELO MONTE

**CAPÍTULO 2 – ANDAMENTO DO PROJETO BÁSICO  
AMBIENTAL COMPONENTE INDÍGENA**

**Anexo 9.3.3.6.3 – 3 - Relatório da  
ação e lista de presença**

Programa: PEE1 Coordenador (a): Suely Mendes  
Projeto: Formação de Professores  
Atividade: Construção de Materiais Didáticos  
Ação: Elaboração do Glossário Araweté  
TI: Araweté Aldéia: Turwati  
Período:      /      /      a      /      /     

### RELATÓRIO DA AÇÃO

#### Objetivos:

- Consolidar o idioma materno, com um dos principais suportes para o fortalecimento da cultura tradicional de um povo.
- Elaborar um glossário de língua Araweté com participações de palavras e estruturas.
- Organizar e sistematizar um trabalho pedagógico que sirva de apoio nos escolas e nos Escolas de Mulheres.

#### Etapas da Ação:

- Planejamento do Glossário Araweté como principal ferramenta pedagógica de apoio à leitura e escrita.
- Construção do formulário modelo de demonstração, para orientação dos trabalhos do grupo.
- Montagem do grupo de trabalho.
- Desenvolvimento do trabalho pelo grupo.
- Sistematização dos trabalhos.

#### Metas Alcançadas:

- Proposta de trabalho apresentada para as lideranças e comunidades.
- Equipe formada por Awinkhó, Wewaiti, Mirewe, Tapiroxi e Kuny Tukot.

- Organização do cronograma de trabalho que deverá ser concluído até o mês junho de 2017.

Resultados alcançados:

- Aceitação da proposta de construção do glossário pela liderança da aldeia e pela comunidade.
- Organização e iniciação com os equips, do trabalho iniciado
- Mobilização dos grupos para o compartilhamento do trabalho pedagógico
- Elaboração do cronograma de trabalho dos equips do glossário:  
março: sistematização em glossário preliminar  
abril: correção dos textos por Daturawá  
maio: validação como ferramenta pedagógica  
junho: diagramação do trabalho para posterior impressão

Assinaturas: Duelly Menezes  
Facilitador

Duelly Menezes  
Coordenador

Participantes: Daturawá  
MIRIWE. ARAWETE

**Programa:** PEEI

**Coordenador(a):** Suely Menezes

**Projeto:** Formação de Professores

**Atividade:** Construção de Materiais Didáticos

**Ação:** Elaboração do Glossário Araweté

**TI:** Araweté

**Aldeia:** Juruãti

**Período:**

### Relatório da Ação

#### **Objetivos:**

- \*Consolidar o idioma materno, como um dos principais suportes para o fortalecimento da cultura tradicional de um povo.
- \*Elaborar um glossário da Língua Araweté com participação de falantes e escreventes.
- \*Organizar e sistematizar um trabalho pedagógico que sirva de apoio nas escolas e nos Espaços de Memória.

#### **Etapas da Ação:**

- \*Planejamento do Glossário Araweté como principal ferramenta pedagógica de apoio à leitura e escrita.
- \*Construção do formulário modelo de demonstração, para orientação dos trabalhos dos grupos.
- \*Montagem do grupo de trabalho e desenvolvimento do trabalho pelo grupo
- \*Sistematização dos trabalhos

**Metas Alcançadas:**

- \*Proposta de trabalho apresentada para as lideranças e comunidades
- \*Equipe formada por Awinhoô, Wiwoiti, Mirewe, Tapirapé e Kung Irikot
- \*Organização do cronograma de trabalho que deverá ser concluído até o mês Junho de 2017

**Resultados Alcançados:**

- \*Aceitação da proposta de construção do glossário pela liderança da aldeia e pela comunidade.
- \*Organização e iniciação com as equipes, do trabalho iniciado
- \*Mobilização dos grupos para o compartilhamento do trabalho pedagógico
- \*Elaboração do cronograma de trabalho das equipes do glossário:
  - Março: Sistematização em glossário único
  - Abril: Correção dos textos por Tatuawi
  - Maio: Validação como ferramenta pedagógica
  - Junho: Diagramação do trabalho para posterior impressão